

N. 98 — 2855

[C - 98/31439]

**15 OKTOBER 1998. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 juli 1998 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van 12 oktober 1998;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de personeelsleden van het Brussels Instituut voor Milieubeheer die aangewezen zijn door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering er door artikel 15 van de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving toe gemachtigd zijn de inbreuken op haar bepalingen en die van haar uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen;

Dat bewuste aanwijzing bij dringende noodzaak dient te gebeuren om geen rechtsgeschillen uit te lokken over de machtiging die aan de personeelsleden van de Afdeling Inspectie en Toezicht van het BIM wordt verleend bij het treffen van maatregelen of het opstellen van processen-verbaal inzake geluidshinder vermits de vroegere ordonnantie van 16 mei 1991 betreffende de strijd tegen de geluidshinder in de rust- en woonruimten in Brussel nu opgeheven is;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;

Na erover te hebben beraadslaagd,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1, 10°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu wordt door de volgende tekst vervangen :

« 10° : de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving ».

**Art. 2.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 1998.

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,  
D. GOSUIN

F. 98 — 2855

[C - 98/31439]

**15 OCTOBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 juillet 1998 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure du bruit, notamment l'article 13;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement du 12 octobre 1998;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 15 de l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain donne compétence aux agents de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement désignés par le Gouvernement pour rechercher et constater les infractions à ses dispositions et à celles de ses arrêtés d'exécution;

Qu'il y a lieu de procéder d'urgence à cette désignation, pour éviter toute contestation quant au pouvoir des agents de l'Inspectorat de l'IBGE de prendre des mesures et de dresser de procès-verbaux en matière de bruit, l'ancienne ordonnance du 16 mai 1991 relative à la lutte contre le bruit dans les locaux de repos et de séjour à Bruxelles étant maintenant abrogée;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, 10°, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement est remplacé par le texte suivant :

« 10° : l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain ».

**Art. 2.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 octobre 1998.

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,  
D. GOSUIN